

SCENE 36 • NUMBER 7

Hoje não posso ir

Monday of festival week. Your head hurts, your throat hurts, you are hot and cold at once. You call Tomás. He has a list for this: "1. Tea. 2. Bed. 3. No cats in the bed. 4. Call the doctor."

147 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

A bad day

Portuguese

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can call in sick, say how I feel and understand simple advice.

Lena (Lukas) = ■ Tomás = O

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

- Ah... Dói-me a cabeça. E a garganta.
- Tenho calor. Não, tenho frio. Sinto-me muito mal.
- Onde está o meu telefone?

You call Tomás.

- Bom dia, Tomás. É Lena (Lukas).
- São oito e quarenta e cinco. Porque não está no escritório?
- Estou doente. Hoje não posso ir.
- Está doente? Como se sente?
- Mal. Dói-me a cabeça e a garganta. E tenho calor.
- Tem de ficar em casa. Tenho uma lista.
- Um: chá. Dois: cama. Três: nada de gatos na cama.
- Nada de gatos? Porquê?
- Porque os pelos de gato fazem mal à garganta.
- Quatro: telefone à médica. Hoje.
- Obrigada (Obrigado), Tomás. E o trabalho?
- Nada de trabalho nem de emails. Hoje trabalho por si.
- Telefone-me amanhã de manhã. Às nove em ponto.
- Às nove em ponto. Está bem, Tomás.

You look at your feet. Chico is lying on them, warm and heavy.

- Chico? O que fazes aqui?

■ O Tomás diz: nada de gatos na cama.

■ Mas és tão quentinho...

■ Está bem. Podes ficar. Mas só hoje.

Vocabulary

DOING THINGS

doer	hurt
sentir-se	feel
ficar	stay
telefonar	call (on the phone)

THE BODY

cabeça	head
garganta	throat

SMALL WORDS

primeiro	first (first ..., then ...)
-----------------	-----------------------------

HOW I FEEL

doente	ill
---------------	-----

JOBS

médico	doctor For a woman, use médica.
---------------	------------------------------------

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Está doente? Como se sente?

- ☐ A Lena
- ☐ B Tomás

2 Porque os pelos de gato fazem mal à garganta.

- ☐ A Lena
- ☐ B Tomás

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Onde está o meu telefone?

- ☐ A One: tea. Two: bed. Three: no cats in the bed.
- ☐ B Where's my phone?
- ☐ C Call me tomorrow morning. At nine sharp.

2 Obrigada, Tomás. E o trabalho?

- ☐ (A) Thank you, Tomás. And work?
- ☐ (B) Good morning, Tomás. It's Lena.
- ☐ (C) Because cat hair is bad for the throat.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Portuguese sentence.

1 I'm ill. I can't come in today.

- ☐ (A) Estou doente. Hoje não posso ir.
- ☐ (B) Porque os pelos de gato fazem mal à garganta.
- ☐ (C) Telefone-me amanhã de manhã. Às nove em ponto.

2 At nine sharp. All right, Tomás.

- ☐ (A) Mal. Dói-me a cabeça e a garganta. E tenho calor.
- ☐ (B) Está doente? Como se sente?
- ☐ (C) Às nove em ponto. Está bem, Tomás.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 ficar uma em Tenho casa. Tem lista. de

- 2 diz: de na Tomás cama. gatos O nada

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Está doente? Como se sente?
- ☐ Tenho calor. Não, tenho frio. Sinto-me muito mal.
- ☐ Telefone-me amanhã de manhã. Às nove em ponto.
- ☐ Mas és tão quentinho...
- ☐ Porque os pelos de gato fazem mal à garganta.

SCENE 36 • WORDS

Hoje não posso ir

I can't come

4 Exercises • Duration: 10 min.

A bad day

Portuguese

Read & listen online



doer
hurt



cabeça
head



garganta
throat



sentir-se
feel



doente
ill



ficar
stay



telefonar
call (on the
phone)



médico
doctor



triste
sad



zangado
angry



aborrecido
bored



surpreendido
surprised

Words

FROM THE SCENE

doer

hurt

cabeça

head

Ah... Dói-me a cabeça. E a garganta.

garganta

throat

Ah... Dói-me a cabeça. E a garganta.

sentir-se

feel

Está doente? Como se sente?

doente

ill

Está doente? Como se sente?

ficar

stay

Está bem. Podes ficar. Mas só hoje.

primeiro

first (first ..., then ...)

telefonar

call (on the phone)

Onde está o meu telefone?

médico

doctor

Quatro: telefone à médica. Hoje.

NEW WORDS

triste

sad

Estou triste.

zangado

angry

Estou zangada.

aborrecido

bored

Estou aborrecida.

surpreendido

surprised

Estou surpreendida.

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 triste

- ☐ A fifteen
- ☐ B good day / hello
- ☐ C sad

2 ficar

- ☐ A without
- ☐ B stay
- ☐ C baby

3 aborrecido

- ☐ A when (question)
- ☐ B bored
- ☐ C parents

4 zangado

- ☐ A map
- ☐ B angry
- ☐ C old (of things)

5 primeiro

- ☐ A neighbour
- ☐ B first (first ..., then ...)
- ☐ C small

6 telefonar

- ☐ A thirty
- ☐ B upstairs
- ☐ C call (on the phone)

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Onde Bom Não cabeça

Ah... Dói-me a _____. E a garganta.

Meaning: Oh... My head hurts. And my throat.

Não Onde cabeça Bom

Tenho calor. _____, tenho frio. Sinto-me muito mal.

Meaning: I'm hot. No, I'm cold. I feel terrible.

Não Bom cabeça Onde

_____ está o meu telefone?

Meaning: Where's my phone?

cabeça Bom Não Onde

_____ dia, Tomás. É Lena.

Meaning: Good morning, Tomás. It's Lena.

cabeça Não Onde oito

São _____ e quarenta e cinco. Porque não está no
escritório?

Meaning: It's 8:45. Why aren't you at the office?

W3) HI! HOW ARE YOU FEELING?

Fill the speech bubbles.



sentes garganta garganta ti

Rita: Olá! Como te _____?

Lena: Mal. Dói-me a cabeça e a _____.

Rita: Aqui está sopa. Faz bem à _____.

Lena: Chico! A sopa não é para _____!

Meaning: 1. Hi! How are you feeling?

2. Bad. My head and throat hurt.

3. Here's some soup. It's very good for the throat.

4. Chico! The soup isn't for you!

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Onde Não Bom cabeça

Ah... Dói-me a _____. E a garganta.

Meaning: Oh... My head hurts. And my throat.

Onde Não cabeça Bom

Tenho calor. _____, tenho frio. Sinto-me muito mal.

Meaning: I'm hot. No, I'm cold. I feel terrible.

Bom Onde Não cabeça

_____ está o meu telefone?

Meaning: Where's my phone?

Bom Onde Não cabeça

_____ dia, Tomás. É Lena.

Meaning: Good morning, Tomás. It's Lena.

Não cabeça oito Onde

São _____ e quarenta e cinco. Porque não está no
escritório?

Meaning: It's 8:45. Why aren't you at the office?

SCENE 36 • GRAMMAR

Dói-me, doem-me

Pain and feelings

6 Exercises • Duration: 20 min.

A bad day

Portuguese

Read & listen online



Pain and feelings

For pain, the body part is the subject: singular **dói-me a cabeça**, plural **doem-me os pés**. Change the recipient: **dói-te, dói-lhe, dói-nos, dói-vos, dói-lhes**. Use **tenho dores de garganta** as another simple pattern.

Sentir-se present forms are **sinto-me, sentes-te, sente-se, sentimo-nos, sentem-se, sentem-se**. After negation: **não me sinto bem**.

Desde sábado describes when a situation began and can accompany present **estou doente desde sábado**.

Form	Example	Meaning
Dói-me	Dói-me a cabeça.	My head hurts.
Doem-me	Doem-me os pés.	My feet hurt.
sinto-me	Eu sinto-me mal.	I feel unwell.
sentimo-nos	Nós sentimo-nos mal.	We feel unwell.
me	Não me sinto bem.	I do not feel well.
desde	Estou doente desde sábado.	I have been ill since Saturday.

Dói-me a cabeça.

My head hurts.

Doem-me os pés.

My feet hurt.

Eu sinto-me mal.

I feel unwell.

Nós sentimo-nos mal.

We feel unwell.

Não me sinto bem.

I do not feel well.

Estou doente desde sábado.

I have been ill since Saturday.

Sou nova (novo) aqui. Não me sinto bem.

I am new here. I do not feel well.

Sou nova (novo) aqui. Estou doente desde sábado.

I am new here. I have been ill since Saturday.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN**

Underline the form practised in this unit.

- 1 Dói-me a cabeça.

Meaning: My head hurts.

- 2 Doem-me os pés.

Meaning: My feet hurt.

- 3 Eu sinto-me mal.

Meaning: I feel unwell.

- 4 Nós sentimo-nos mal.

Meaning: We feel unwell.

G2) CHOOSE THE FORM 1

Choose the right word for the gap.

1 _____ a cabeça.

- ☐ (A) Doem-me
- ☐ (B) Dói-te
- ☐ (C) Dói-me

Meaning: My head hurts.

2 _____ os pés.

- ☐ (A) Doem-lhe
- ☐ (B) Doem-me
- ☐ (C) Dói-me

Meaning: My feet hurt.

3 Eu _____ mal.

- ☐ (A) sentes-te
- ☐ (B) sentem-se
- ☐ (C) sinto-me

Meaning: I feel unwell.

4 Nós _____ mal.

- ☐ A sentimo-nos
- ☐ B sentem-se
- ☐ C sinto-me

Meaning: We feel unwell.

5 Não _____ sinto bem.

- ☐ A me
- ☐ B nos
- ☐ C te

Meaning: I do not feel well.

6 Estou doente _____ sábado.

- ☐ A desde
- ☐ B até
- ☐ C para

Meaning: I have been ill since Saturday.

7 Sou nova aqui. Não _____ sinto bem.

- ☐ A te
- ☐ B me
- ☐ C nos

Meaning: I am new here. I do not feel well.

8 Sou nova aqui. Estou doente _____ sábado.

- ☐ A para
- ☐ B desde
- ☐ C até

Meaning: I am new here. I have been ill since Saturday.

G3) USE THE FORM 1

Fill the gaps with the words from the box.

sinto-me Dói-me Doem-me sentimo-nos

_____ a cabeça.

Meaning: My head hurts.

Dói-me Doem-me sinto-me sentimo-nos

_____ os pés.

Meaning: My feet hurt.

sinto-me Dói-me sentimo-nos Doem-me

Eu _____ mal.

Meaning: I feel unwell.

Doem-me sinto-me sentimo-nos Dói-me

Nós _____ mal.

Meaning: We feel unwell.

me Doem-me sinto-me Dói-me

Não _____ sinto bem.

Meaning: I do not feel well.

Dói-me sinto-me Doem-me desde

Estou doente _____ sábado.

Meaning: I have been ill since Saturday.

Dói-me me sinto-me Doem-me

Sou nova aqui. Não _____ sinto bem.

Meaning: I am new here. I do not feel well.

Doem-me sinto-me Dói-me desde

Sou nova aqui. Estou doente _____ sábado.

Meaning: I am new here. I have been ill since Saturday.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1 a Dói-me cabeça.

Meaning: My head hurts.

2 Doem-me pés. os

Meaning: My feet hurt.

3 Eu mal. sinto-me

Meaning: I feel unwell.

4 sentimo-nos Nós mal.

Meaning: We feel unwell.

5 me Não sinto bem.

Meaning: I do not feel well.

6 desde sábado. Estou doente

Meaning: I have been ill since Saturday.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 My head hurts. You say:

- ☐ A Doem-me a cabeça.
- ☐ B Dói-me a cabeça.

2 My feet hurt. You say:

- ☐ A Dói-me os pés.
- ☐ B Doem-me os pés.

3 I feel unwell. You say:

- ☐ A Eu sentes-te mal.
- ☐ B Eu sinto-me mal.

4 We feel unwell. You say:

- ☐ A Nós sentimo-nos mal.
- ☐ B Nós sinto-me mal.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|---|--|
| ① Nós sentimo-nos mal. | ⑨ I am new here. I have been ill since Saturday. |
| ② Sou nova aqui. Não me sinto bem. | ⑩ My head hurts. |
| ③ Eu sinto-me mal. | ⑪ My feet hurt. |
| ④ Não me sinto bem. | ⑫ I have been ill since Saturday. |
| ⑤ Sou nova aqui. Estou doente desde sábado. | ⑬ We feel unwell. |
| ⑥ Doem-me os pés. | ⑭ I do not feel well. |
| ⑦ Estou doente desde sábado. | ⑮ I am new here. I do not feel well. |
| ⑧ Dói-me a cabeça. | ⑯ I feel unwell. |